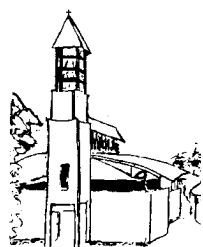


rings 06 um uns


Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
58. Jahrgang, 18. März 2020




MUSIK in der Friedenskirche Arnum

Sonntag, 29. März 2020
18.00 Uhr
11. Orgel-Abend –
Gottesdienst



Orgel: Robin Hlinka, Springe
Folgende Werke werden im Rahmen des
Gottesdienstes zu hören sein:

- Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809–1847):
Allegro d-Moll [D-Dur], BWV W 33
- Johannes Brahms (1833–1897):
Choralvorspiel u. Fuge über
"O Traurigkeit, o Herzeleid"
- Johann Sebastian Bach (1685–1750):
Fantasie und Fuge g-moll (BWV 542)



Ev.-luth.
Friedens-
Kirchengemeinde,
Arnum,
Bockstr. 33

**kulturzentrum
bauhof hemmingen**

**Freitag // 17. April 2020
20.00 Uhr**



Jan-Peter Petersen
„Leben zwischen Fisch
und Kopf“ – Kabarett

Eintritt: 20,- / 17,- Euro

**bauhof
hemmingen**

Vorverkauf und Informationen:
www.bauhofkultur.de

Dorfstraße 53 • 30966 Hemmingen
Mail: info@bauhofkultur.de

AUTOZUBEHÖR- UND ERSATZTEILHANDEL
KFZ-MEISTERBETRIEB

ADAM



Inh.: Schreier · Telefon (05 11) 41 19 19
 Göttinger Landstraße 45 · 30966 Hemmingen

ÜBER 30 JAHRE

- Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
- Anhänger- und Pferdeanhänger-Service
- Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
- Karosserie- und Lackarbeiten
- Reifeneinlagerung vor Ort
- jeden Tag HU und AU

Sie finden uns an der B3 direkt neben Bacchus II

Ist Ihr Auto auch reif für den Frühjahrsputz?
 Jetzt ist die richtige Zeit für Reifenwechsel, Rundum-Check, Ölwechsel etc.

KARL - H. MÜNDEL GmbH



SEIT 1942

- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

GLAS WILKE

Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

Kfz-Center Klingemann

Meisterbetrieb

- HU- und AU-Vorbereitung und Abnahme im Haus
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- Karosserie und Lackierarbeiten
- Klimaservice/ Reifenservice
- Achsvermessung



24-Std-Annahme

... wenn es um Ihr Fahrzeug geht!

Alfred-Bentz-Straße 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511.411716



Jens Richter

Dachdeckermeister

Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?

Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

SPARK Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

Malerfachbetrieb

Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

PFLEGEDIENST mobil



05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65A Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 0511/31 10 31
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 0511/41 64 42
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 0511/19222	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 0511/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 0511/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

18.03. Vitalis-Apotheke Telefon: (05 11) 43 83 33 80 Empelde, Chemnitzer Straße 2B	27.03. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, geg. Karstadt
19.03. Flora-Apotheke Telefon: (05 11) 34 13 87 Friesenstraße 24 A, Ecke Eichstraße	28.03. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.
20.03. Gertrauden-Apotheke Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Str. 72, Nähe Krausenstr.	29.03. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D
21.03. Andrea-Apotheke Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.	30.03. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360
22.03. Landwehr-Apotheke Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Str. 67, Kreuzung Wilkenburger Straße	31.03. Mendelsohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelsohnsstraße 26
23.03. Westerfelder Rats-Apotheke Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4	01.04. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée
24.03. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214	02.04. Galenus-Apotheke Telefon: (05 11) 42 60 40 Obericklingen, Wallensteinstr. 123, EKZ Sauerwinkel
25.03. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße	03.04. Nazareth-Apotheke Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8
26.03. Torhaus Apotheke Telefon: (05 11) 76 08 61 15 Aegidientorplatz 2 b	03.04. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr
Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle, Tabakstore Arnum
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer



	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	09-10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOFF	14
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
SONSTIGES	17
ARNUM	19
ÄRZTETAFEL	19
DEVESE / HEMM.-WESTERFELD	20
VERSCHIEDENES	21
HEILPRAKTIKER	21
HIDDESTORF / OHLENDORF	22
WILKENBURG	22
STELLENMARKT	23
ANKAUF / VERKAUF	23
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	23
IMMOBILIENMARKT	23
UNTERRICHT	23

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen. Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

 01. April 2020	(Anzeigen-/Redaktionsschluss: 24.03.)
 15. April 2020	(Anzeigen-/Redaktionsschluss: 06.04.)

Legen Sie bitte zur Schulanmeldung folgende Unterlagen vor:

1. die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch
2. bei Kindern, über die ein besonderes Sorgerecht besteht, die schriftliche Verfügung des Gerichts oder des Jugendamtes

Falls Ihr Kind im letzten Jahr **keine KITA** besucht hat (Test Sprachförderung), ist das Mitbringen des Kindes **zwingend notwendig**.

Hinweise:

Die Sommerferien 2021 enden in Niedersachsen am Mittwoch, dem 1. September.

Der Tag der Einschulung ist Sonnabend, der 4. September 2021.

Kinder, die zum 30. September 2021 noch nicht schulpflichtig sind, können, unabhängig von einem Stichtag, im **Mai 2021** für das Schuljahr 2021/22 angemeldet werden („Kann-Kinder“).

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Die Online-Bewerbung für Frauen

Vortrag bei der Leine-VHS in Pattensen

Die Leine-Volkshochschule bietet in Kooperation mit den Gleichstellungsbeauftragten der Städte Hemmingen und Pattensen sowie der Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover einen Vortrag zum Thema Online-Bewerbung speziell für Frauen an. Dieser findet am Freitag, dem 20. März, von 17.30 bis 20.30 Uhr in der VHS-Geschäftsstelle Pattensen (Marktplatz 1) statt.

Frauen fällt es häufig schwer, ihre eigenen Fähigkeiten und Stärken deutlich herauszustellen. „Frau“ möchte nicht überheblich wirken. Für eine erfolgreiche Bewerbung ist dies aber wichtig, falsche Bescheidenheit führt nicht zum Ziel! Neben der guten inhaltlichen Darstellung muss aber auch die Form stimmen. Arbeitgeber/innen wünschen sich immer häufiger Bewerbungsunterlagen in Form einer Online-Bewerbung. Dies ist auf Bewerberseite häufig mit vielen Fragen verbunden, wie z. B.:

- Warum bevorzugen so viele Unternehmen Online-Bewerbungen?
- Welche Formen der Online-Bewerbung gibt es?
- Was ist ein Karriere-Portal?
- Macht eine Bewerbungshomepage Sinn?
- Was gehört in eine Online-Bewerbung?
- Wie stelle ich mich mit meinen Stärken richtig dar?
- Wie bereite ich Unterlagen für eine E-Mail-Bewerbung auf?
- Wie bereite ich Unterlagen für eine Bewerbung über ein Karriere-Portal auf?
- Machen Online-Initiativ-Bewerbungen Sinn?

In diesem 3-stündigen Vortrag erhalten die Gäste wertvolle Tipps zum Thema und es wird mit verschiedenen Vorurteilen und Gerüchten rund um die Online-Bewerbung aufgeräumt. Persönlichen Fragen zum Thema können gestellt werden.

Anmeldungen nimmt die Leine-VHS unter (0511) 23 11 30 oder wehser@leine-vhs.de entgegen (Kursnr.: 50630P).

Die Teilnahme kostet 15,- Euro / Person.

Frauen verdienen in Deutschland immer noch 21% weniger als Männer

Der Equal Pay Day (Tag der Lohngerechtigkeit) am 17. März markiert symbolisch den Tag, an dem Männer die Arbeit aufnehmen müssten, um am Jahresende den gleichen Lohn zu verdienen, für den Frauen ein Jahr lang arbeiten müssten. Die vom Statistischen Bundesamt auf der Basis von 1,9 Millionen sozialversicherten Beschäftigten aus allen Branchen und Berufen errechneten Bruttostundenlöhne der Frauen betragen im Jahr 2018 17,09 Euro, während Männer auf 21,60 Euro kamen.



Bildquelle: Kampagne Equal Pay Day

Der Unterschied von 21 Prozent Unterschied ist im Vergleich zu den Vorjahren unverändert. Im europäischen Vergleich nimmt Deutschland damit den drittletzten Platz ein. In Rumänien beträgt der sogenannte Gender Pay Gap beispielsweise nur 3,5 % sowie in Italien und Luxemburg 5 % (2017). In den neuen Bundesländern liegt der Wert wesentlich niedriger als in Westdeutschland, sodass hier der Lohnunterschied sogar noch höher als der Durchschnittswert von 21 % ist.

Die Diskrepanz in den Löhnen der Geschlechter ist auf vielfältige und sich gegenseitig bedingende Ursachen zurückzuführen. Frauen und

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning
Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSATTERMEISTER

30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES

WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Sterbefall?

DANN
RUFEN
SIE

86 26 91

MARTIN

FRÖMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit

Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

Frühjahrsputz nötig?
Mit unseren Farben, Tapeten und
Bodenbelägen geht das ganz schnell.

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Kfz.-Meisterbetrieb
Mario Grasso

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Str.117
 Telefon (05101) 34 64 · Telefax (05101) 53 92

• Inspektion / Reparatur aller Fabrikate
• Karosseriearbeiten • Unfallschäden
• HU-Vorbereitungen • HU-Abnahme
• AU-Abnahme



...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität

LOVERMANN
 MEISTERWERKSTATT
 FÜR MALEREI UND ANSTRICH



Beratung - Ausführung - Verkauf

Farben
Tapeten
Bodenbeläge

Lovermann GmbH
 Göttinger Chaussee 113
 Hannover-Ricklingen

www.lovermann-gmbh.de
 info@lovermann-gmbh.de
 Tel. 0511 / 42 27 30
 Fax. 0511 / 42 52 83

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
 www.michaelis-elektrotechnik.de
 05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
 rund um innovative Elektrotechnik.
 Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Sie möchten modernisieren?

○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs-sanierung.

○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM
 SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA
 Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511/ 41 20 13
 www.shk-momm.de

fahrschule
 seit 1934

Steckelberg

Telefon (05 11) 42 16 28 • www.steckelberg.de

Ricklinger Stadtweg 7
 Hannover – Ricklingen
 ☎ 05 11/42 16 28

Lise-Meitner-Straße 4
 Hemmingen-Westerfeld
 ☎ 05 11/7 68 29 42

Hauptstr. 63
 Hannover-Wettbergen
 ☎ 05 11/2 28 26 44

- Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
- Aufbau-seminar Fahranfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
- ADR-Fahrschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
- Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
- Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
- Ladungssicherung auf Fahrzeugen

Männer unterscheiden sich in ihren Erwerbsbiografien und der Wahl von Berufsfeldern. Dies führt häufig zu unterschiedlichen Karriereverläufen und Verdienstunterschieden. Im Wesentlichen sind es die folgenden Ursachenkomplexe, die sich in vielen Studien als besonders prägend herausstellen:

1. Frauen fehlen in bestimmten Berufen, Branchen und auf den höheren Stufen der Karriereleiter.
2. Frauen arbeiten familienbedingt wesentlich häufiger in Teilzeit oder Minijobs, was schlechter entlohnt wird als Vollzeitstellen.
3. Frauentypische Berufe sind weiterhin unterbewertet.
4. Durch fehlende Gehaltstransparenz ist eine Ungleichbehandlung der Bezahlung aufgrund des Geschlechts nicht sichtbar.
5. Gängige Rollenstereotype beeinflussen nach wie vor die Berufswahl von Frauen.

Gleichzeitig ist die Lohnlücke selbst ein (Fehl-)Anreiz für das Erwerbsverhalten von Frauen. Schlechtere Einkommensaussichten führen zu niedriger Erwerbsbeteiligung, längere Erwerbsunterbrechungen führen zu mehr Entgeltungleichheit – ein Teufelskreis.

Wer gegen diese Ungerechtigkeit demonstrieren möchte, ist aufgefordert, am 17. März eine rote Tasche zu tragen. Diese symbolisiert die roten Zahlen im Geldbeutel von Frauen. Darüber hinaus gibt es bundesweit zahlreiche Aktionen, die unterstützt werden können. Näheres zum Equal Pay Day ist unter www.equalpayday.de nachzulesen.

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie



Kinderzuschlag einfach und digital beantragen

Weniger Papierkram und Behördengänge: Mit dem Kinderzuschlag Digital können Familien ab sofort online herausfinden, ob sie grundsätzlich Anspruch auf den Kinderzuschlag haben und ihn direkt beantragen. Ein Online-Antragsassistent, der von der Familienkasse im Auftrag des Bundesfamilienministeriums entwickelt wurde, spart mit zahlreichen Komfortfunktionen den Gang zur Behörde, vermeidet komplizierte Papierformulare und unterstützt Eltern bei der Antragstellung.

Der KiZ unterstützt geringverdienende Familien einkommensabhängig mit bis zu 185 Euro monatlich und hilft dadurch, Kinder besser zu fördern und Kinderarmut zu vermeiden.

Bereits seit Mitte Januar können Eltern unter www.kinderzuschlag.de ermitteln, ob sie die grundlegenden Voraussetzungen für den KiZ erfüllen. Im Online-Antrag selbst werden Eltern dann Schritt für Schritt durch den Antrag geführt. Infoboxen bieten bei Bedarf hilfreiche Erklärungen zu den notwendigen Angaben und Nachweisen. Durch die Angabe von Kontonummer oder Kindergeldnummer werden Antragstellende als Bestandskunden identifiziert und die weitere Antragstellung erleichtert. Ein intelligenter Antragsassistent verbessert die Übersichtlichkeit und hilft, Fehler zu vermeiden.

Förderung von Familienfreizeiten und Familienerholung

In den ersten Monaten des Jahres planen Eltern und Kinder, wie sie Urlaub und Ferienzeiten verbringen möchten. Für einkommensschwächere oder kinderreiche Familien und auch für Familien mit einem behinderten Kind ist ein gemeinsamer Urlaub finanziell nicht immer möglich. Um diese Familien zu unterstützen, fördert das Land Niedersachsen ausgewählte Familienfreizeiten und -erholungsangebote. Diese Freizeiten werden von den Familienverbänden und den Verbänden der Freien Wohlfahrtspflege in Niedersachsen organisiert.

Ob und in welcher Höhe eine Förderung möglich ist, ist abhängig von der Einkommensgrenze und dem Familieneinkommen. Für deren Berechnung steht im Niedersächsischen Familienportal www.familie-mit-zukunft.de (Suchwort: „Familienerholung“) ein Online-Rechner als Hilfe zu Verfügung. An gleicher Stelle sind zudem Informationen zu finden, wo die Zuschüsse beantragt und wie konkrete Urlaubsangebote gefunden werden können.

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

***** Das neue Programm für das erste Halbjahr 2020, inklusive Osterferienprogramm ist online *****

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflegehemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmelde-möglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (0511) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

montags:	9.30 – 18.00 Uhr
dienstags:	9.30 – 18.00 Uhr
mittwochs:	9.30 – 18.00 Uhr
donnerstags:	9.30 – 18.00 Uhr
freitags:	9.30 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden. Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

SCHOOL FOR MUSICAL AND PERFORMING ART

Musicalschule

Wir starten in ein neues Theaterjahr. Buche jetzt dein Probetraining. In Kooperation mit der Theaterschule Stageperform, der Schule für Musical, Gesang, Schauspiel und Tanz aus Hannover, freut es uns, dass wir das besondere Unterrichtsangebot weiter anbieten können. Nach einer kurzen Ferienunterbrechung geht es dienstags direkt weiter von 16.15 bis 18.15 Uhr im wöchentlichen Rhythmus.

Gesucht werden Young Performers im Alter von 7 bis 14 Jahren.

Mit einer gut durchdachten und langjährig ausgereiften Bühnenmethode werden die Talente Ihrer Kinder an die Oberfläche geholt. Dies besonders bei Referaten, mündlicher Beteiligung, Selbstbewusstsein und Teamarbeit. Der regelmäßige Unterricht stärkt das Selbstbewusstsein und fördert Spannung, Haltung und Disziplin.

ABLAUF

3 Bühnentrainer in ihrem Fach unterrichten die Schüler 120 Minuten wöchentlich in den Sparten:

Schauspiel: Rollenspiel, Improvisation und Textarbeit
Tanz: Jazz-, Musical-, Street- Dance und Pop Choreographien
Gesang: Pop und Musicalsongs, Atemtechnik, Stimmausbildung

IHRE VORTEILE:

- Live- Auftritte
- Hoher, professioneller Qualitätsanspruch in Unterricht, Shows und bei der Auswahl der Lehrer
- Teamgeist, Schlagfertigkeit, Präsentationstechniken
- Körperspannung, Haltung, diszipliniertes Arbeiten
- Stimm- und Hörbildung
- Selbstbewusstsein
- Individuelle Stimm- und Sprecharbeit
- Persönliches Feedback und einmal im Jahr ein schriftliches Zeugnis

Das Unterrichtsangebot kostet monatlich 53,- Euro. 8,- Euro / Stunde
Anmeldungen bitte direkt über StagePerform: Telefon: (05 11) 270 85 40, E-Mail: info@stageperform.de, www.stageperform.de.

Termin: Dienstag, 24. März 2020
Zeit: 16.15 bis 18.15 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: 7 bis 14 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 8,- Euro

OFFENE NÄHWERKSTATT

Nähen mit der elektrischen Nähmaschine

Dienstags ist in den Kinder- und Jugendräumen in Arnum die „Offene Nähwerkstatt“ geöffnet. Ihr könnt lernen mit der elektrischen Nähmaschine zu nähen oder ihr näht euch etwas, wenn ihr schon nähen könnt. Ihr müsst nicht pünktlich um 16.00 Uhr kommen, es ist auch okay, wenn ihr etwas später kommt ...

In den Ferien bleibt die Offene Nähwerkstatt geschlossen.

Termin: dienstags
Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 9 Jahre
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

➤ Fortsetzung auf Seite 10

teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

 www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

LANDHAUS ARTISCHÖCKE RESTAURANT HOTEL

Dorfstraße 30 · Hemmingen · (05 11) 94 26 30

Wir haben den idealen Rahmen für Ihre nächste Familienfeier.

Die einmalige Atmosphäre bietet beste Voraussetzungen für Ihre Entscheidung. Unsere Räume sind bestens geeignet für Feiern ab 20 Personen.

Wir öffnen für Sie auch außerhalb unserer Öffnungszeiten.

CAFÉ SCHNEEWEISS
im Rosenrot

Ab
November

Sonntagsbrunch im Café Schneeweiss
von 10 bis 14 Uhr für nur 16,90 € inkl. Filterkaffee satt.

Café Schneeweiss im Rosenrot
Göttinger Landstraße 75 • 30966 Hemmingen • Telefon: 0511/10570657



Getränke-Tradition
seit 1843

ADAM
Getränke-
Fachgroßhandel



24 Flaschen
à 0,33 Liter

9⁹⁹
€



APFELSAFT

6 Flaschen
à 1,0 Liter

5⁹⁹
€

Vittel
NATURELL

6 Flaschen
à 1,5 Liter

5⁹⁹
€



Bayrisch Hell
Osterbier
1447 Naturtrüb

20 Flaschen
à 0,5 Liter

19⁹⁰
€

ADAM Getränke GmbH
Dorstr. 49 · 30966 Hemmingen

Telefon (05 11) 2 33 08 58
Telefax (05 11) 60 05 77 14

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 22. März

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Taufe, Pastor Beyger

Sonntag, 29. März

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Kirchkaffee, Pastor Beyger

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Donnerstag, 26. März 10.00 Uhr Andacht, Fr. Althoff

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr
(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 42 52 78)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 05 11 - 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastorin:** Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrödt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyaalingam Sriskanthan. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten:** Sonntag 12.00 bis 13.00 Uhr und Montag bis Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover
IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Freitag, 20. März

18.00 Uhr Passionsandacht in der Nikolaikirche Hiddestorf, Team

Sonntag, 22. März

11.00 Uhr Familiengottesdienst, Pastorin Behler und Team

Mittwoch, 25. März

19.00 Uhr Lichtblick-Andacht, Team

Freitag, 27. März

10.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz, Pastor Gnügge
18.00 Uhr Regionale Passionsandacht in der Kirche St. Johannes Bosco Hemmingen (Team)

Sonntag, 29. März

18.00 Uhr Orgel-Abend-Gottesdienst, Pastorin Behler,
an der Krawinkel-Orgel: Robin Hinka, Stadtkantor in Springe

Freitag, 3. April

18.00 Uhr Regionale Passionsandacht in der Trinitatiskirche Hemmingen, Team

Sonntag, 5. April

11.00 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Schäfer

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Wenn Sie sich einer Spielgruppe anschließen möchten, können Sie sich bei Ellen Leinemann, Telefon (0 51 01) 32 99 melden.

Baumgruppe: dienstags und mittwochs ab 14.45 Uhr bzw. 15.15 Uhr im Gemeindehaus

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Gemeindehaus

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Jugendtreff: freitags, ab 19.00 Uhr, Kontakt: Anke Meier, Tel. (0 51 01) 5 82 63

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel. (0 51 01) 8 55 75 33

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: M. Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98

Mittagessen für SeniorInnen nach vorheriger Anmeldung: dienstags ab 12.00 Uhr

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: mittwochs vormittags

Kontakt: Elke Hartebrödt-Schwier, Telefon (0 51 01) 991 78 55.

Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.

Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger 931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEFIPAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr,

Andacht in der Kirche, gestaltet von Ehreamtlichen

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: 14-tägig, mittwochs um 19.30 Uhr

Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr,

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung

Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** N.N. **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 22. März

10.00 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung KU8 mit Pastor Gnügge

Sonntag, 29. März

10.00 Uhr Gottesdienst mit P i R Döring

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Donnerstag, 19. März 19.00 Uhr KV Sitzung

Freitag, 20. März 14.30 Uhr Kleiner Kirchenentdecker zum Thema: „Passionszeit – was mich traurig macht und mir dann hilft“

18.00 Uhr Passionsandacht

Freitag, 27. März 19.30 Uhr 50er Jahre Musik-Kabarett mit Fräulein Rose im Gemeindezentrum, Eintritt frei, Spenden für die Orgel

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Büchereiam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Elterntreff: Gemeindezentrum, Jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 11.30 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Stille Zeit in der Kirche: Nikolaikirche, jeden Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr,
Ansprechpartner: Christina Riehl-Süß

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.

Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00
bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax:
(05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin
Harriet Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon:
(05 11) 3 90 67 97, E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner,
Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 22. März

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen in Harkenbleck, Pastorin Maczewski

Sonntag, 29. März

11.00 Uhr Gottesdienst in Wilkenburg, Pastor Pechmann

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 18. März, 20.00 Uhr Chor Voca Vitus

Dienstag, 24. März, 17.00 Uhr Young Gospel Voices

Mittwoch, 25. März, 20.00 Uhr Chor Voca Vitus

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen. Göttinger-Chaussee 145, Tel. (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Str. 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Tel. (05 11) 123 59 53 40
Pfarrvikar: Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeinde- referent/in:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr
Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)

19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)

15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)

20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria

19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)

19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)

19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)

freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)

18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1. + 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung

(4. Di. i. Monat)

mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff

16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)

16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)

17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)

freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzzranke und
pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff
(1. + 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Neu: Spiel und Bibeltreff für Kinder

An folgenden Samstagen (am 4. April, 9. Mai und 13. Juni) wird parallel zum 17.00 Uhr Gottesdienst in St. Johannes Bosco Hemmingen ein Spiel und Bibeltreff für Kinder (im Alter von 2 bis 7 Jahren) angeboten. Herzliche Einladung.

ANZEIGE

STATT KARTEN

*Du bist immer in unserer Mitte
und für ewig in unseren Herzen.*

Ellen Burow

† 15. Februar 2020

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten, meine liebe Frau, unsere Mutter, Großmutter und
Urgroßmutter auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihre
Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt auch Frau Pastorin C. Behler,
deren einfühlsame Worte uns ein großer Trost waren.

**Im Namen aller Angehörigen
Familie Wolfgang Burow**

Hemmingen, im März 2020

Was soll ich hier wenn Du nicht mehr da!

Nur wenige Monate nach dem Heimgang unserer Mutter entschlief ganz sanft unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Helmut Rösler

* 09.12.1934 † 27.02.2020



Für immer in unseren Herzen
**Elvira und Volker mit Daniela
 Marion und Frank
 mit Jasmin, David, Anika, Chris
 und Matilda**
 sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 24. März 2020, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Hemmingen, Weetzener Landstraße, statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.
 Jürges Bestattungen, Willführstr. 6, 30459 Hannover. Tel.: 0511/421269

<p><i>seit 1910</i></p> <p>Tag und Nacht 0511 /</p> <h1>42 12 69</h1> <p>30966 Hemmingen Göttinger Landstraße 31 A (Parkplätze direkt vor der Tür)</p> <p>Willführstraße 6, Wallensteinstraße 1 30459 Hannover-Ricklingen</p>	<p>Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus</p>
	<p>Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)</p>
	<p>Eigener Trauerdruck</p>
	<p>E-Mail: e.juerges@arcor.de</p> <p>Internet: www.juerges-bestattungen.de</p>

„EINE GROSSE ERLEICHTERUNG – NICHT NUR FÜR MICH SELBST.“
 Bestattungsvorsorge.

BIRNBAUM
BESTATTUNGEN
 Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

> Fortsetzung von Seite 7

BREAKDANCE-KURS

Let's break

Du willst Breakdance lernen? Du willst ein original B-Boy oder B-Girl werden? Worauf wartest Du?

In unserem Breakdancekurs lernst Du von einem erfahrenen Trainer Top Rocks, Power Moves, Six Steps und viele andere Schritte und Figuren.

Unser Supertrainer zeigt dir B-Boying bzw. B-Girling mit all seinen Techniken und Feinheiten und macht Dich fit für's nächste Battle!

Der Kurs ist ein Anfängerkurs und richtet sich an Mädchen und auch an Jungs!

Termin: mittwochs
 Zeit: 15.30 bis 18.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
 Alter: ab 9 Jahre
 Bitte mitbringen: Sportsachen, Getränke
 Teilnehmerbeitrag: kostenlos

MÄDCHENTREFF

Girls only

Heute müssen die Jungs draußen bleiben, denn dieser Nachmittag ist nur für Mädchen! Girls only – das bedeutet jede Menge Spaß und Action! Ihr könnt hier nach Herzenslust spielen, quatschen, kickern, backen, kochen, basteln ... oder auch einfach nur chillen. Über das Programm entscheidet ihr!

Immer montags – außer in den Ferien – in den Kinder- und Jugendräumen Arnum!

Die Türen sind immer von 15.00 bis 18.00 Uhr für euch geöffnet! Wenn ihr später kommt oder früher weg müsst, ist das kein Problem.

Der Mädchentreff ist grundsätzlich kostenlos – außer bei besonderen Aktionen und Projekten!

Termin: jeden Montag
 Zeit: 15.00 bis 18.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: 8 bis 13 Jahre
 Teilnehmerbeitrag: kostenlos

***** OSTERFERIENPROGRAMM *****

DAS KLIMAAKTIV-FERIENCAMP

Forschen und bewegen

Vier Tage lang könnt ihr forschen, experimentieren, untersuchen, bauen, ausprobieren ... Am Vormittag erkunden wir die Gegend, forschen und experimentieren zu den Energieformen Wind, Wasser, Sonne.

Damit die Bewegung nicht zu kurz kommt, gehen wir am Nachmittag mit euch in die Sporthalle, bauen dort Stationen auf, spielen und bewegen uns und forschen so über die Zusammenhänge zwischen eurer eigenen Körperenergie und der Energie in der Umwelt.

Wenn das Wetter mitspielt, experimentieren wir mit euch auf dem Bau-spielplatz und kochen über dem Feuer oder nutzen unseren Lehmofen und backen Pizza.

Ein super spannendes Ferienangebot, gefördert durch den energy-Fonds proKlima www.proklima-hannover.de

Termin: Montag, 30.03., 31.03., 01.04. und 02.04.2020
 Zeit: 9.00 bis 15.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege und Büro für Naturetainment
 Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
 Alter: 8 bis 11 Jahre
 Bitte mitbringen: Dem Wetter angepasste Kleidung, Sportsachen, Hallenschuhe, Verpflegung

Teilnehmerbeitrag: 30,- Euro
 Anmeldung erforderlich.

MUAY-THAI / THAIBOXEN – SCHNUPPERKURS

Körper, Kopf und Geist

Wir fahren mit Öffis nach Linden um Thaiboxen zu trainieren. Thorben und Svea – unsere Trainer – zeigen uns grundlegende Techniken und üben mit uns Box- und Tritttechniken, Ausweichen und Kombinationen aus Schlägen und Tritten.

Termin: Dienstag, 31. März und 1. April 2020
 Zeit: 9.00 bis 14.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
 Alter: 10 bis 13 Jahre
 Bitte mitbringen: Sportsachen, Getränke,
 Teilnehmerbeitrag: 20,- Euro
 Anmeldung erforderlich.

PLANETARIUM UND BADELAND – AUF NACH WOLFSBURG

Sterne und Planschen

Wir fahren nach Wolfsburg, wo wir uns zuerst eine Show im Planetarium ansehen werden. Die Vorführung wird spannend und während du in den super bequemen Liegesesseln liegst, wird dir der Sternenhimmel im April erklärt und du erfährst viel über Sternbilder und Planeten und das große Universum.

Anschließend fahren wir ins Badeland, wo wir uns richtig austoben können. Im Wellenbad oder im Strömungskanal oder im warmen Whirlpool lassen wir es uns gut gehen.

Bitte ausreichend Proviant und evtl. etwas Taschengeld mitbringen. Schwimmsachen nicht vergessen!!!

Termin: Freitag, 3. April 2020

Zeit: 08.45 bis 18.30 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: ab 10 Jahre

Bitte mitbringen: Badesachen, Proviant, Taschengeld

Teilnehmerbeitrag: 20,- Euro

Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!

Anmeldung erforderlich.

PHAENO UND PLANETARIUM

Sterne und Experimente

Mit dem Reisebus geht's nach Wolfsburg, wo wir uns zuerst eine Show im Planetarium ansehen werden. Die Vorführung wird spannend und während du in den super bequemen Liegesesseln liegst, wird dir der Sternenhimmel im April erklärt und du erfährst viel über Sternbilder und Planeten und das große Universum.

Danach bringt uns der Bus in's „Phaeno“, die riesengroße Abenteuer- und Experimentierlandschaft.

Unser spannender Tag beginnt mit einer kleinen Einführung, in der uns die besten Experimentierstationen mit Tricks und Überraschungen vorgestellt werden.

Dann gehen wir auf unsere eigene Rallye durch die Welt der Phänomene: wir enthüllen das Geheimnis um den Stein der Weisen, testen unser Reaktionsvermögen oder lassen uns im Hexenhaus den Kopf verdrehen. Es gibt viel zu entdecken und auszuprobieren!

Der Tag wird super!!!

Termin: Freitag, 3. April 2020

Zeit: 8.45 bis 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Neue Busschleife KGS

Alter: 9 bis 13 Jahre

Bitte mitbringen: Verpflegung, Taschengeld

Teilnehmerbeitrag: 20,- Euro

Anmeldung erforderlich.

➤ Fortsetzung auf Seite 15



**Das Buntebad
im Internet**

Buntebad
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone
oder online unter www.buntebad.de.

Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

köt h e

Bäder Sanitär Heizung

frischere Ideen

**Wir planen Ihr
neues Traum-Bad!**

www.koethe-gmbh.de Tel. 0511. 42 67 96

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Das Fachgeschäft für Unterhaltungselektronik

Ganz nah bei Ihnen!

Fernsehgeräte	Hi-Fi und Stereoanlagen	Telefone
Seniorenhandys	Satellitentechnik	Antennenbau
Eigene Werkstatt	Batteriewechsel für Ihre Uhr	

Öffnungszeiten:
Mo.– Fr. 10.00–13.00 und 15.00–18.00, Sa. 10.00–12.00 und Mi. 10.00–13.00

FERNSEH-Hansen

Verkauf | Service | Beratung

vor Ort!

Dammstr. 4 | 30982 Pattensen
Tel.: 05101 - 12 633 | www.fernseh-hansen.de

ELEKTRO KOSMAS

PLANUNG · BERATUNG · AUSFÜHRUNG

Haustechnik · Kücheninstallationen · Kernbohrung

Elektromeisterbetrieb
 Marie-Curie-Str. 24 · 30966 Hemmingen
 Tel.: 0511/717771
 Fax.: 0511/7100451
 Mobil: 0171/4 1683 50
 elektrokosmas@arcor.de

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
März					
18 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche	26 Donnerstag	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	27 Freitag	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Lutz von Rosenberg Lipinsky – „Demokratie – oder die Qual der Wahl“ bauhof Hemmingen
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Sporthalle / Mehrzweckhalle	29 Sonntag	Arnum	18:00 11. Orgel-Abend-Gottesdienst Friedenskirche, Bockstraße 33
	Hemmingen- Westerfeld	16:00-17:00 Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren Bücherei Hemmingen-Westerfeld	30 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	31 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen- Westerfeld	19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen Rathaus		Hemmingen- Westerfeld	18:00-20:00 Monatstreffen der Selbsthilfegruppe Amputierte Region Hannover Bürgersaal des Rathauses
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
21 Samstag	Hemmingen- Westerfeld	14:00-16:00 Frühlingsbasar im Kindergarten Hemmingen-Westerfeld	April		
23 Montag	Hemmingen- Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmersprechstunde Rathaus	01 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
24 Dienstag	Hemmingen- Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23		Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9		Hemmingen- Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
25 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche		Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	02 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
26 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

VERANSTALTUNGSKALENDER

04 Samstag	Wilkenburg	15:00-17:30 Obstbaumlehrpfad: Baumschnitt Obstbaumlehrpfad – K 222 zwischen Wilkenburg und Harkenbleck
07 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
08 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
09 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
11 Samstag	Wilkenburg	18:30 Osterfeuer MC Dukes on Wheels und MC Arnum Clubgelände MC Arnum 81 und MC Dukes on Wheels
14 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
15 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
16 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus

16 Donnerstag	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
20 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
21 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
22 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
23 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
27 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Jürgen Piquardt: „Lust auf Pflanzenkost – Der Genuss des Einfachen“ Bürgersaal des Rathauses
28 Dienstag	Harkenbleck	13:00-15:00 Harkenblecker Mittagstisch Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
29 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
30 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm März bis Juli 2020

Kartenvorverkauf: ► www.bauhofkultur.de

„et cetera“ Hemmingen Rathausplatz 2 ☎ (05 11) 2 34 80 80
 Schreib Gut(h) Arnum Göttinger Str. 62 ☎ (0 51 01) 48 44
 Die Bücherecke Pattensen Dammstraße 2 ☎ (0 51 01) 128 29

Freitag, 27. März 2020, Beginn: 20.00 Uhr

Lutz von Rosenberg Lipinsky „Demokratie – oder die Qual der Wahl“

Kabarett



Die Demokratie ist in Gefahr. Sagen die einen. Wir leben in keiner Demokratie. Sagen die anderen. Es ist Zeit, mal darüber zu sprechen, was das denn überhaupt sein soll: „Herrschaft des Volkes“. 8000 Menschen gehen montags in Dresden auf die Straße und rufen: „Wir sind das Volk!“ Und die restlichen 82 Millionen fragen sich: „Und wer sind wir dann?!“ Ja: Wer ist das Volk? Und: Geht es auf Demos? Wer ist der Souverän? Und: Reicht es nicht, wenn man sich selbst beherrschen kann? Wieso tun „die da oben“ immer, was sie wollen? Wir regen uns auf wie selten, stellen alles infrage, wollen alles wissen und sind dann stets dagegen. Es wird Zeit, sich zu vergewissern: Wollen und können wir überhaupt Demokratie? Und ist sie alternativlos? Vielleicht sollten wir mal wieder was Anderes ausprobieren: Monarchie, Plentokratie, Theokratie, Autokratie oder Anarchie. Vielleicht sind wir dann eines Tages zufrieden? Und bekommen, was wir wollen: Unsere Ruhe!?

Lutz von Rosenberg Lipinsky ist „Deutschlands lustigster Seelsorger“. Seit Jahren sorgt er sich auf unterhaltsame und intelligente Weise um die deutsche Seele. Und diese wühlt sich zurzeit auf wie selten.

In seinem neuen Programm geht Lutz von Rosenberg Lipinsky daher nun an die Wurzeln. Er recherchiert, er stellt dar, aus und bloß – und die Systemfrage: Wozu Demokratie?

Eintritt: 20,- / 17,- Euro

Datum	Zeit	Veranstaltung
Freitag, 17.04.	20.00	Jan-Peter Petersen – „Leben zwischen Fisch und Kopf“ Kabarett
Donnerstag, 23.04.	20.00	Vivid Curls – „... nicht müde werden!“ Folkrockmusik
Sonntag, 26.04.	18.00	Blözinger – „bis morgen“ Comedy
Samstag, 09.05.	20.00	Rock4 – „Best of“ A-Cappella-Show
Donnerstag, 14.05.	20.00	Heinz Gröning – „Jammern gilt nicht“ Kabarett
Samstag, 16.05.	20.00	Mike Field – „TRUE STORIES Tour“ Jazz
Samstag, 06.06.	20.00	Sebastian Schnoy – „Dummikratie – Warum Deppen Idioten wählen“ – Kabarett
Donnerstag, 11.06.	20.00	Tina Teubner „Wenn Du mich verlässt, komme ich mit!“ Lieder · Kabarett · Unfug
Samstag, 20.06.	20.00	Pasquale Aleardi und die Phonauten „Antidepressionsmusik“ – Soul – Pop – Funk
Freitag, 26.06.	20.00	Anka Zink – „Das Ende der Bescheidenheit“ Kabarett
Freitag, 03.07.	20.00	Ginger Blues feat. Jessie Gordon „Mountain Pure“ – Blues, Jazz, Country
Sonntag, 12.07.	11.00	Old Virginny Jazzband „Hemminger Jazz-Frühschoppen“



Garten- und Landschaftsbau

Glende
 Garten Bau GMBH
 glende-gartenbau.de

Beratung, Planung, Gestaltung. Für Ihren Traumgarten!

- Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- NEU: Zaunbau
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 4261 426 · Büro (0511) 57 0060 81

Wir sind die richtige Adresse für Ihre
Trauerfeier in angenehmer Atmosphäre.
 (ab 20 Personen)

30966 Hemmingen
 Dorfstraße 63
HOTEL ZUR POST Telefon (05 11) 42 35 61

Für Sie ...

...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Wir beraten Sie
 gern zu Hause

Kahlmeyer Gardinen & Polsterwerkstätten

Fiedelerplatz 3
 30519 Hannover
 Tel.: 0511 830058
 www.raumausstattung-kahlmeyer.de
 Meisterbetrieb seit 1959

Fliesenmeisterei

Sascha Omerovic – meisterhaft auch ohne Meisterbrief

**KOMM IN UNSEREM
 STUDIO VORBEI**

Mo. bis Fr. 09:30 Uhr – 12:30 Uhr

Rathausplatz 5A, 30966 Hemmingen · www.fliesen-meisterei.de

> Fortsetzung von Seite 11

MINI-BURGER UND PIZZA AUS FIMO

Knete dein Lieblingsessen

Heute wird dein Lieblingsessen nicht gekocht, sondern geknetet. Aus der bunten Knetmasse Fimo machen wir heute Hamburger und Pizza im Miniformat.

Termin: Donnerstag, 19. März 2020
 Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: ab 8 Jahre
 Bitte mitbringen: Transportdose
 Teilnehmerbeitrag: 4,- Euro
 Anmeldung erforderlich.

POOLPARTY

Beats im Nass

Lässig am Beckenrand chillen, während coole Musik gespielt wird?! Das kannst du auf der Poolparty. Außerdem kannst du im kleinen Becken ordentlich spielen und vom „Einer“ oder „Dreier“ kannst du deine Flugkünste zeigen. Erfrischungsgetränke kannst du dir gratis bei der Jugendpflege abholen und für schmales Geld gibt es bunte Tüten. Der Eintritt kostet 1,- Euro.

Termin: Freitag, 20. März 2020
 Zeit: 18.00 bis 21.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Bünte Bad
 Alter: ab 8 Jahre
 Bitte mitbringen: Schwimmsachen, evtl. etwas Taschengeld
 Teilnehmerbeitrag: 1,- Euro
 Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!
 Anmeldung erforderlich.

FERIENPASS-AKTIONEN VON KINDERN GEPLANT!

Hier ist eure Meinung gefragt!

Auch wenn die Zeit bis zu den Sommerferien noch so lang ist, unsere Vorbereitungen für die Ferienpass-Aktionen haben schon längst begonnen. Wir wollen heute ein „Planungstreffen“ mit euch Kindern machen, denn ihr wisst am Besten, was euch gefällt und was ihr immer schon einmal als Ferienpass-Aktion machen wolltet. Also kommt in die Kinder- und Jugendräume in Arnum und bringt eure Ideen mit! Bei Kakao und Kuchen könnt ihr dann eure Ideen besprechen und vielleicht taucht dann ja die eine oder andere Aktion im Ferienpass auf.

Termin: Montag, 23. März 2020
 Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: ab 6 Jahre
 Bitte mitbringen: Ideen für Ferienpass-Aktionen
 Teilnehmerbeitrag: kostenlos
 Anmeldung erforderlich.

POMPOM-OSTERHASEN BASTELN

Sooo flauschig!

Schöner Bastelspaß zu Ostern! Aus rosa und weißer Wolle basteln wir flauschige Pompom-Häschen mit großen Filzohren und lustigen Wackeläugen.

Termin: Montag, 30. März 2020
 Zeit: 10.00 bis 12.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: ab 7 Jahre
 Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro
 Anmeldung erforderlich.

BADEBOMBEN SELBST GEMACHT

Sprudelnd schön

Kaufen war gestern, heute ist selber machen angesagt! Und wir stellen heute bunte Badebomben her, die wohltuend pflegen und wunderbar duften. Und Zuhause verwandeln sie eure Wanne in einen kleinen Whirlpool!!!

Termin: Dienstag, 31. März 2020
 Zeit: 13.30 bis 15.30 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege

GRAMANN  **AHRBERG**
 Hannoversche Landschlachtereiei beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen
 Mittwoch | Donnerstag | Freitag | Samstag

18.03. - 21.03.2020

**Wir beziehen unsere Schweine
 von Landwirten aus der Region.**

Thüringer Mett	100 g	0,89 €
aus bestem Schinkenfleisch	100 g	0,79 €
► ab 500 g nur		
Schweineschnitzel	kg	7,99 €
aus der Oberschale		
Ahrberg-Frikadelle	5er-Paket	5,00 €
kalt und warm ein Genuss		
Aufschnitt	100 g	1,39 €
verschiedene leckere Sorten		
Auf die Hand:		
Bockwurst im Brötchen	Stück	1,50 €

Ludwig-Erhard-Straße 25

(im Gewerbegebiet)

Mittwoch - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

www.gramann-ahrberg.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Mal wieder Verstopfung?



**Unsere Spümmasen finden
 jeden Leitungsschaden!**



+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung +
 + Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaunenberg
 GmbH

**Rohr- und
 Kanalservice**

Zentrale Hannover

Wilhelm-Röntgen-Str. 1
 30966 Hemmingen

Fon: 05 11 / 82 79 89
 Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung
 Braunschweig

Gotenweg 10
 38106 Braunschweig

Fon: 05 31 / 234 46 84
 Fax: 05 31 / 234 92 21

www.lst-defin-rohr-fret.de



- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen die **neuen Programmhefte** in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Neue Kurse im März/April

Kurs-Nr. 50630P	Die Online-Bewerbung für Frauen
Freitag, 20. März, 17.30 – 20.30 Uhr	In Kooperation mit der Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover und den Gleichstellungsbeauftragten der Städte Hemmingen, Pattensen und Laatzen Arbeitgeber/innen wünschen sich immer häufiger Bewerbungsunterlagen in Form einer Online-Bewerbung. Hier erfahren Sie wie es geht.
1 Termin Pattensen	
Kurs-Nr. 10902L	Rotel-Rundreise durch den Goldenen Westen der USA
Donnerstag, 26. März, 19.00 – 21.15 Uhr	Digitaler Lichtbildvortrag Begleiten Sie mich bei der wunderbaren Rundreise mit dem abenteuerlichen „Rollenden Hotel“ und sehen Sie berühmte Nationalparks wie den Bryce Canyon mit seinen bizarren Felspyramiden, den Yosemite mit seiner einzigartigen Bergwelt und Riesenmammutbäumen sowie die atemberaubenden Schluchten des Grand Canyon.
1 Termin Laatzen	
Kurs-Nr. 40660L	English Makes the World Go Round
Mo. – Fr., 30. März bis 3. April, 10.00 – 12.15 Uhr	Für Fortgeschrittene B1 Osterferien – Urlaub vom Alltag? Wie wäre es mit einem Englisch-Diskussionskurs, um Ihre Englischkenntnisse aufzufrischen und in einer netten Gruppe im Gespräch anzuwenden?
5 Termine Laatzen, Stadthaus	
Kurs-Nr. 41901L	Russisch A1 Schnupperkurs
mittwochs, ab 15. April, 18.00 – 21.00 Uhr	für Anfänger/innen mit sehr geringen Vorkenntnissen Dieser Kurs bietet einen neuen Einstieg in das gesprochene Alltagsrussisch. Wenn Sie die kyrillische Schrift schon kennen und Ihre Kenntnisse erweitern wollen, sind Sie in diesem Kurs richtig. Es wird mit freien Materialien gearbeitet.
5 Termine Laatzen Leine-VHS	
Kurs-Nr. 50640H	Die etwas andere Art der persönlichen Vorstellung (ELEVATOR PITCH)
Freitag, 24. April, 17.30 – 20.30 Uhr	In Kooperation mit der Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover und den Gleichstellungsbeauftragten der Städte Hemmingen, Pattensen und Laatzen Kurz – knackig – essentiell – lebendig – konkret!
Hemmingen- Westerfeld	
Kurs-Nr. 40629L	Englisch A2
Fr., 24. April, 18.00 – 21.00 Uhr Sa., 25. April, 10.00 – 14.15 Uhr	Kompakte Wiederholung Sie möchten ihr Wissen zügig und gründlich auffrischen, festigen und erweitern? Der Fokus liegt auf dem freien Sprechen, was mit Hilfe verschiedener Dialogformen und diverser Rollenspiele intensiv geübt wird. Auch die Grammatik und der Wortschatz werden nicht zu kurz kommen. Die Zeitformen, Präpositionen sowie idiomatische Wendungen werden im Kurs wiederholt und systematisiert. Bei Interesse kann der Kurs verlängert werden.
2 Termine Laatzen	
Vorkenntnisse: Ca. 4 bis 5 Jahre Schulenglisch	

Geschäftsstelle Hemmingen Rathausplatz 1
Telefon: (05 11) 23 11 30 30966 Hemmingen
E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de www.leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Transportdose
Teilnehmerbeitrag: 4,- Euro
Anmeldung erforderlich.

WIR BAUEN EINEN LOB-O-MAT / TECHNIK FÜR EINSTEIGER Löten, programmieren, bauen

Wir bauen einen Computer in einen Schrank ein! Den Schrank bauen und designen wir selber. Per Knopfdruck spuckt der eingebaute Drucker einen Zettel aus, auf dem ein persönlich von dir programmiertes und formuliertes „Lob“ steht, dass du abreißen und mitnehmen kannst.

Du könntest auch Star-Wars Zitate programmieren, oder Kochrezepte. Dabei gibt es keine Grenzen.

Zuvor musst du den Drucker umbauen und die Kabel an den Minicomputer löten und verbinden. Wir zeigen und erklären dir, wie das geht.

Eine richtig coole Aktion mit bauen, programmieren und technischen Finessen erwartet dich!!!

Termin: Dienstag, 31. März, 1. und 2. April 2020
Zeit: 15.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: 9 bis 11 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 10,- Euro
Anmeldung erforderlich.

***** FERIENFREIZEITEN 2020 *****

KINDERFREIZEIT NACH FÖHR

Ab auf die Insel!

Sommer, Sonne, Strand, Ausflüge, Spaß und Meer ...

Auch 2020 geht es wieder ab an die Nordsee, auf die wunderschöne Insel Föhr. Untergebracht sind wir wieder im Schullandheim der Region Hannover, das neben einer super Ausstattung und leckerem Essen mit einem riesigen Außengelände und direktem Zugang zum Sandstrand glänzt.

Seid auch im nächsten Jahr wieder dabei und verbringt die schönste Zeit des Jahres mit uns auf dieser tollen Insel!!!

Termin: Sonntag, 26. Juli bis 2. August 2020
Veranstalter: Jugendpflege
Alter: 9 bis 14 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 390,- Euro
Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!
Anmeldung erforderlich (Zur Zeit Warteliste)

FERIENFREIZEIT NACH WILDEMANN / HARZ

Es geht wieder in den Harz!

In diesem Jahr zur Abwechslung mal in den Herbstferien

Wir fahren wieder in unsere tolle Berghütte nach Wildemann im Harz. Von dort aus starten wir viele Ausflüge und erkunden den schönen Harz. Auf dem Programm stehen wieder Ausflüge wie Bergwerksmuseum und Silbermine, Sommerrodelbahn, Spaßbad, Nachtwanderung und vieles, vieles mehr.

Termin: Montag, 19. bis 23. Oktober 2020
Beginn: 13.00 Uhr
Ende: 13.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: 8 bis 12 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 120,- Euro
Anmeldung erforderlich (Zur Zeit Warteliste)

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen
E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 72
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 74 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 76
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 73 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 410 32 32

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Wir unterstützen Sie bei Ihrem Wunsch, möglichst lange in den eigenen vier Wänden bleiben zu können. Das Seniorenbüro der Stadt bietet Ihnen und Ihren Angehörigen eine wohnortnahe Beratung zu allen Fragen des Alters an. Wir informieren Sie über Freizeit- und Hilfsangebote vor Ort, Einrichtungen sowie zu anderen seniorenrelevanten Themen. Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder per E-Mail: Seniorenbuero@stadthemmingen.de.

Gern können Sie ein persönliches Beratungsgespräch vereinbaren, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Einkaufsfahrdienst in Hemmingen

Die Stadt Hemmingen bietet einen kostenlosen Einkaufsfahrdienst für Seniorinnen und Senioren in Hemmingen an und hat damit den Arbeiter-Samariter-Bund beauftragt. An jedem verkaufsoffenen Samstag können sich die angemeldeten Personen abholen lassen und fahren in das Einkaufszentrum nach Hemmingen. Dort können sie bequem ihre Einkäufe erledigen. Anschließend bringt der Fahrdienst die Seniorinnen und Senioren bis vor die Haustür und hilft beim Transport der Einkäufe. Das Angebot richtet sich an ältere Menschen, die noch keinen Pflegegrad besitzen und die selbstständig ihre Einkäufe erledigen können. Anmeldungen sind ausschließlich im Seniorenbüro bei Frau Giese unter (0511) 4103-286 möglich. Sie erhalten dort auch alle weiteren Informationen.

Offenes Café am Bürgerpark

Gemeindehaus der Friedenskirche – 1. und 3. Freitag, 15 bis 17 Uhr

Am Freitag, 20. März, wird der Senioren-Sicherheitsberater der Stadt Ronnenberg, Herr Breipohl, über den richtigen und sicheren Umgang mit dem Rollator informieren und anhand der mitgebrachten Rollatoren praktische Tipps geben. Herzliche Einladung hierzu.

Erika Habben, Arbeitsgemeinschaft Senioren Arnum

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Ein magischer Abend – 5.450 Euro für Nachbarn helfen Nachbarn

Die Benefizgala Magic & More 2.0 am 29. Februar 2020 im Forum der Carl-Friedrich-Gauß-



Schule war ein voller Erfolg. Der Jung-Magier Finn I. präsentierte den 300 Gästen ein buntes Programm aus Comedy, Akrobatik, Tanz, Gesang und Magie. Alle Künstler des Abends verzichteten auf ein Honorar, sodass Finn I. der Bürgerstiftung Hemmingen am Ende der Veranstaltung eine Spende in Höhe von 5450 Euro für das Projekt Nachbarn helfen Nachbarn überreichen konnte.

Die Bürgerstiftung Hemmingen bedankt sich bei allen Beteiligten für ihr großartiges Engagement und die Projektleitung von Nachbarn helfen Nachbarn freut sich darüber, mit dem gespendeten Geld viele Menschen in Not aus Hemmingen unterstützen zu können.



Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesegruppe folgende Themen für Sie vorbereitet:

In der Literaturstunde am 24. März liest Gisela Hische noch einmal Erzählungen aus dem amerikanischen Bestseller „Florida“ von Lauren Groff. Karl Heinz Edrich wird die Erzählung „Nicht nur zur Weihnachtszeit“ von Heinrich Böll vorstellen. In der nächsten Lesung, am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 31. März, liest Wolfram Wallrabenstein „Das Erbe der Mendelssohns“ Biographie einer Familie, von 1729 bis 1996. Helmut Gundlach macht Ihnen Appetit und liest „Vom Knödel und anderen kulinarischen Gedichten“.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

Bildquelle: Bürgerstiftung Hemmingen

Heimatbund Niedersachsen e.V.

GRUPPE HEMMINGEN-PATTENSEN

Der Heimatbund Hemmingen-Pattensen lädt ein!

Der Heimatbund lädt alle Mitglieder und Freunde herzlich zu unserer diesjährigen **Exkursion auf den Spuren von Theodor Fontanes** ein.

Die Fahrt findet von **Montag, 17. August bis Freitag, 21. August 2020** einschließlich statt. Die Abfahrt beginnt am Montag, 17. August um 6.45 Uhr am ZOB Pattensen und dann zeitversetzt an den bekannten Treffpunkten in Hemmingen. Die Rückkehr wird am Freitag, 21. August gegen 20.00 Uhr erfolgen. Der Reisepreis beträgt pro Person bei Übernachtung mit Halbpension im Einzelzimmer 710 Euro, im Doppelzimmer 600 Euro.

Die verbindliche Anmeldung wird bis zum 31. März 2020 erbeten.

Bei Anmeldung wird eine Anzahlung in Höhe von 50 Euro fällig. Der restliche Reisepreis wird spätestens bis zum 31. Juli 2020 fällig.

Unsere Kontoverbindung lautet: IBAN DE57 2505 0180 0910 3624 08. BIC SPKHDE2HXXX. Wir empfehlen eine Reiserücktrittsversicherung abzuschließen. Die Exkursion beginnt in Ribbeck und endet in Ziesar. Im Reiseverlauf werden Orte wie Neuruppin, Frankfurt/Oder, Jüterbog und Zinna besucht. Während der gesamten Reise werden wir uns mit Leben und Werk Theodor Fontanes beschäftigen.

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre Anmeldung bei Heidi Friedrichs, Grandweg 7a, 30982 Pattensen-Reden, Telefon: (05101) 99 06 86 oder E-Mail: friedrichs@steuern-pattensen.de.

Passionswandern in der Kirchenregion Hemmingen

In diesem Jahr können wir auf 10 Jahre Passionswandern in der Kirchenregion Hemmingen zurückblicken. Wir wanderten freitags abends von Kapellen zu Kirchen in den 4 Ortsteilen Hemmingens. Leider hindern uns in diesem Jahr die Baumaßnahmen, begehbarer Wege zu finden. Aus diesem Grund verzichten wir auf die Wanderungen und laden stattdessen zu vier Passionsandachten in vier Kirchen Hemmingens ein.

Unter dem Motto „Schau her – ein Kreuz!“ treffen wir uns zu unserer zweiten Passionsandacht am 20. März 2020, 18.00 Uhr, in der Nikolai-Kirche in Hiddestorf zu dem Thema „Kreuz unterwegs“. Am darauffolgenden Freitag, 27. März 2020, 18.00 Uhr, lautet das Thema „Kreuz in der Stadt“ in der St. Johannes-Bosco-Kirche in Hemmingen-Westerfeld.

Den Abschluss bildet am 3. April 2020, 18.00 Uhr, die Trinitatis-Kirche, Hemmingen-Westerfeld, mit dem Thema „Kreuz im Büro“, mit anschließendem gemeinsamen Ausklang mit Imbiss. Für den Rücktransport in die Heimat stehen Autos zur Verfügung.

Wir freuen uns über ein Wiedersehen mit Ihnen.

Das Vorbereitungsteam

ANZEIGE

Gut beraten. Gut gebaut.

- Wärmedämmung
- Kellertrockenlegung
- An- und Umbauten

zuverlässig seit 1907

MENERT

Bauunternehmen

Wettberger Str. 4 A · 30952 Ronnenberg
Telefon 05109 / 2515 · www.menert.de

Schrader+
Weber HEIZUNGEN
Beratung • Planung • Ausführung
Wartung • Kundendienst

VIESMANN



Spitzenqualität zu günstigen Preisen

DER NEUE VITODENS 333
(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem **Edelstahl**-Ladespeicher)

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben. **Brennwert ist Mehrwert!**

KAMINOFENSTUDIO • PELLETS • HOLZ

Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30 % Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Telefon: (05101) 91 90 - 0
www.schrader-weber.de
Auf der Burg 6 • 30982 Pattensen

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 • 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 20,- €



KANZLEI IN HEMMINGEN
RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT
Rolf B. Bubikat • Shama Ziai

§ Agrar- & Landwirtschaftsrecht	§ Arbeitsrecht
§ Verkehrsunfallrecht	§ Ehe-, Familien- & Erbrecht
§ Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht	§ Forderungsmanagement
§ Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat	§ Ausländer- und Asylrecht

Weetzer Landstraße 106c • 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 • Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de • www.kanzlei-in-hemmingen.de

Angel- und Naturfreunde Hemmingen von 1977

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Sehr geehrte Mitglieder,

wie jedes Jahr, laden wir als Vorstand alle Mitglieder zur ordentlichen Jahresmitgliederversammlung herzlich ein.

Sonntag, 29. März 2020, um 10.00 Uhr

Clubheim Wilkenburger Teiche, Alte Dorfstraße 30, 30966 Wilkenburg

TAGESORDNUNGSPUNKTE Jahreshauptversammlung 2020

- TOP 1 Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden Michael Ulbricht
- TOP 2 Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
- TOP 3 Bericht des Kassenwarts Andreas Jetzkewitz
- TOP 4 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 5 Bericht des Gewässerwarts Gerd Dente
- TOP 6 Antrag auf Entlastung des Vorstandes
- TOP 7 Wahl des 2. Vorsitzenden
- TOP 8 Wahl des Kassenwarts
- TOP 9 Wahl der Kassenprüfer
- TOP 10 Anträge
- TOP 11 Verschiedenes
(Hier können keine Beschlüsse gefasst werden)

BSG Hemmingen

Wechsel im Vereinsvorstand

33 von 116 Vereinsmitglieder wollten sich am 24. Februar 2020 auf der Jahreshauptversammlung der BSG Hemmingen über die Geschicke des Vereins informieren und von ihrem Wahlrecht Gebrauch machen.

Für 25-jährige aktive Vereinszugehörigkeit in den Sparten ambulanter Wirbelsäulensport und Wassergymnastik wurde Renate Oehlschläger geehrt. Der 1. Vorsitzende, Arnold Brönnner, berichtete unter anderem über die Schwierigkeit, genügend betreuende Ärzte für den ambulanten Herzsport zu finden. Die Anwesenheit eines Arztes sei zwingend vorgeschrieben. Er stellte mit einem Kurzvideo die diesjährige Busfahrt vor, die in den Osthaz gehen soll – mit Besichtigungen einer Glasbläserei und einer Tropfsteinhöhle (Baumannshöhle). Das Interesse war so groß, dass der Bus an Ort und Stelle ausgebucht war.

Mit verschiedenen Schaubildern und Grafiken wurde die Vereins- und Mitgliederentwicklung dargestellt. Eine erfreuliche Entwicklung sei, dass der Mitgliederschwund gestoppt werden konnte.



Jens Dobrindt, Bianka Schneider, Klaus Mohrbotter und Arnold Brönnner
Bildquelle: BSG Hemmingen

Der langjährige Pressewart (20 Jahre) und Schriftführer (10 Jahre) Klaus Mohrbotter wurde für seine Verdienste geehrt. Er trat aus Altersgründen nicht mehr zur Wahl an. Zu seinem Nachfolger als Schriftführer wählte die Versammlung Jens Dobrindt.



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 • 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 • Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de • www.mercedes-halm.de

Das Amt des Pressewartes konnte nicht neu besetzt werden. Die seit März 2019 kommissarisch eingesetzte 2. Vorsitzende Bianka Schneider wurde einstimmig in das Amt gewählt. Die Kassenprüferin bestätigte die korrekte Kassenführung und beantragte die Entlastung der Kassenwartin Ute Sauer und des gesamten Vorstandes. Das Votum war einstimmig.

Nach zwei Stunden ging man auseinander und war mit dem Vereinsgeschehen zufrieden.

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (05101) 39 59 oder mobil (0172) 5 43 44 47.

Bericht über die JHV der AWO Arnum /Wilkenburg

Am 26. Februar 2020 trafen sich 41 Mitglieder der AWO Arnum / Wilkenburg zu ihrer diesjährigen Jahreshauptversammlung.

Nachdem die 1. Vorsitzende W. Herzog die Teilnehmer begrüßt hatte, übernahm der AWO-Fachbereichsleiter für Verbands- und Seniorenarbeit Adalbert Mauerhof die Leitung und führte in kurzer Zeit durch die Tagesordnung. Zur Schriftführerin wurde Inga Götze, zur Beisitzerin die bisherige Schriftführerin Marie-Luise Siebolz gewählt.

W. Herzog erinnerte an die schönen Fahrten, Veranstaltungen und an das AWO- Konzert im Jahr 2019 und versprach, auch für 2020 ähnliche Ereignisse. Sie hofft, dass sich auch künftig jeden Mittwoch viele Mitglieder zum gemütlichen Kaffeetrinken und zu anschließenden Spielen treffen werden.

W. Herzog

Gute Beteiligung beim Frühjahrsschießen

Am Samstag, dem 29. Februar fand das Frühjahrsschießen bei der SG Hemmingen statt. In einem knappen Rennen setzte sich Dieter Roloff gegen Oliver Hahn und Jörg Hartzke durch, die sich den zweiten und dritten Platz sicherten.

Beim ebenfalls ausgetragenen Bruchmeisterpokal hatte dagegen Jan Schigiel die Nase vorn. Ihm folgten Dieter Roloff und Frank Matuschak auf dem Siegertreppchen.

Aufgrund der aktuellen Entwicklungen zum Coronavirus in Hemmingen hat sich die SG Hemmingen dazu entschlossen, dass auch das Volkskönigsschießen am 21./22. März nicht stattfinden wird.

Abgesagte Termine:

Sa., 21. März 2020	15.00 – 18.00 Uhr	Volkskönigsschießen
So., 22. März 2020	11.00 – 14.00 Uhr	Volkskönigsschießen

Anstehende Termine:

Do., 09. April 2020	18.00 Uhr	Eierschießen
Fr., 01. Mai 2020	12.00 Uhr	1. Mai Feier

ARNUM

11. Orgel-Abend-Gottesdienst in der Friedenskirche Arnum

Am Sonntag, dem 29. März 2020, um 18.00 Uhr lädt die Friedens-Kirchengemeinde zum 11. Orgel-Abend-Gottesdienst in die Friedenskirche Arnum mit Pastorin Christine Behler ein.

Im Mittelpunkt von diesem Gottesdienst stehen Orgelwerke von Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809 – 1847): Allegro [con Chorale et fuga] d-Moll [D-Dur], MWV W 33, Johannes Brahms (1833 – 1897): Choralvorspiel und Fuge über „O Traurigkeit, o Herzeleid“, WoO 7 u. Johann Sebastian Bach (1685 – 1750): Fantasie und Fuge g-moll (BWV 542).

Als Organist an der Krawinkel-Orgel wird Robin Hlinka aus Springe musizieren.
Bildquelle: Friedenskirche Arnum



DRK-Ortsverein Arnum

Kleidersammlung:

Die nächste Kleidersammlung ist am **Sonnabend, 28. März 2020** in der Zeit von **9.00 bis 12.00 Uhr**. Gesammelt wird in Arnum wie immer vor der **Garage Im Bultfeld 37**. Bitte beachten Sie, auch im Interesse der Eigentümer, die Zeit, in der die Säcke vor der Garage abgelegt werden können.



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSTATTERMEISTER

30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (05101) 43 96 oder 0163 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Elektro-Boxhorn

Elektroanlagenbau

- Reparatur- und Kundendienst
- Kabel- und SAT-Anlagen
- Telefon- und Sprechanlagen
- Haus-, Licht- und Datentechnik
- Industrie- und Anlagentechnik
- E-Check und BGV A3-Messungen

Tiergartenstr. 54 30559 Hannover Tel. 52 15 05 51 32 62 Fax 52 23 42	Sutelstraße 54B 30659 Hannover Tel. 65 01 17	Ricklinger Stadtweg 39 (Schünemannplatz) 30459 Hannover Tel. 42 14 64
---	---	---

www.elektro-boxhorn.de · E-Mail: info@elektro-boxhorn.de



Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art Reparaturen – schnell und zuverlässig

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| ■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) | 30966 Hemmingen |
| ■ Holz- und Kunststofffenster | Ortsteil Arnum |
| ■ Isolier- und Funktionsgläser | Göttinger Straße 56 |
| ■ Spiegel · Glasplatten | Tel. 0 51 01 / 925 100 |
| ■ Ganzglastüren · Glasdächer | Fax 0 51 01 / 925 101 |

Ärztetafel

Kleintierpraxis Uwe Vieck

Im Klampfeld 22 · Arnum · Tel. (0 51 01) 47 46

Ab 16. März behandeln wir Ihr Tier nach
telefonischer Terminvereinbarung auch tagsüber.

Feste Sprechzeiten: Mo. – Fr. 18.00 – 19.00 Uhr

Blutspende

In Arnum kann wieder Blut gespendet werden. Der DRK-Ortsverein lädt herzlich dazu ein. Am Mittwoch, dem **1. April 2020, 15.00 bis 19.00 Uhr**, erwarten wir Sie in der Wäldchenschule in Arnum. Wir freuen uns auf zahlreiche Spender und erwarten Sie mit einem leckeren Buffet zur Stärkung und als Dankeschön.

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Seniorinnen**
freitags von 8.00 bis 09.00 Uhr,
im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum
Leitung u. Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (01 63) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Buntebad**
dienstags von 8.30 bis 9.15 Uhr, Leitung: Nicole Bühre
Auskunft: G. Gieseke, Telefon: (01 74) 3 90 46 20
Wir freuen uns, dass Frau Nicole Bühre die Kursleitung für die Wassergymnastik übernommen hat.
Frau Birgit Voss hat die Leitung aus familiären Gründen abgegeben. Wir bedanken uns bei ihr für die langjährige gute Zusammenarbeit und wünschen ihr und ihrer Familie alles Gute.
- **Bridge**
Jeden Mittwoch von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Seniorenresidenz Arnum, Bürgermeister-von-dem-Hagen-Platz 1, in Arnum
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Kleiderkammer**
DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Str. 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.
- **Monatliche Mitgliedertreffen**
Jeden 2. Dienstag im Monat finden die Treffen statt. Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr. Bitte immer auf den Ort und auch auf eventuell geänderte Zeiten der Treffen achten.

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.com

Richtfest am 6. März 2020

Dem Glück musste etwas nachgeholfen werden beim Richtfest der Sportlichen Vereinigung Arnum. Erst im dritten Versuch gelang es dem Zimmermann am Freitagmittag, das Glas auf dem Boden der neuen Halle zerspringen zu lassen. Die rund 60 geladenen Gäste ließen sich davon jedoch die Laune genauso wenig verderben wie vom kühlen Regenwetter, schließlich ist der Anbau an das Vereinsheim nach vielen Schwierigkeiten im Vorfeld nun im Zeitplan. Dabei bleiben die Kosten für das Vorhaben, das insgesamt etwa 1,2 Millionen Euro kosten wird, derzeit sogar noch etwas geringer als vorher geplant.

Zu den Gratulanten zählten neben zahlreichen Mitgliedern aller Sparten der SV Arnum unter anderem Dagmar Ernst aus dem Vorstand des Regionssportbundes, Bürgermeister Claus Schacht, der Vorsitzende der SPD-Fraktion Jens Beismann sowie Ortsbrandmeister Frank Boßdorf und sein Stellvertreter Markus Obst.

Voraussichtlich im Juni 2020 soll der Anbau, der neben der Mehrzweckhalle auch ein Geschäftszimmer für den Verein sowie neue Dusch- und Umkleieräume umfasst, fertiggestellt werden. Die Halle soll künftig vor allem von Gruppen genutzt werden, die für ihren Sport keine Geräte benötigen. Dadurch soll auch die Situation in den anderen Hallen entlastet werden, die unter anderem wegen des Ganztagschulbetriebes inzwischen stark beansprucht sind. Darüber hinaus sollen künftig auch verschiedene Kurse angeboten werden.



Bildquelle: Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



Ihre Freiwillige Feuerwehr Devese informiert:



Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Devese e.V.

Am Samstag, dem 4. April 2020, findet um 19.30 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr) die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Devese e.V. in den Schulungsräumen der Feuerwehr, Am Spielfeld 9, 30966 Hemmingen, statt.

Hierzu laden wir alle Mitglieder des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Devese e.V. herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 2. März 2019 (wird ausgelegt)
3. Genehmigung des Protokolls zur Jahreshauptversammlung vom 2. März 2019
4. Bericht des 1. Vorsitzenden
5. Bericht des Kassierers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Planungen für das Jahr 2020
9. Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis zum 2. April 2020 schriftlich beim 1. Vorsitzenden Friedrich Kollrodt, Kötnerreihe 8, 30966 Hemmingen, einzureichen.

Für den Vorstand

Friedrich Kollrodt, Vorsitzender

DRK-OV Hemmingen

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr

Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Frau Jüchter, Telefon (0511) 42 25 82

Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr – Gäste sind herzlich willkommen!

„Der besondere Dienstag“ im Bürgersaal Rathaus

jeweils dienstags, von 15.00 bis 17.00 Uhr, nächste Termine im März:

- 24. März „Der kreative Dienstag“:

Es wird für Ostern gebastelt. Ein Teil der Basteleien werden der DRK-Sozialstation und dem Seniorenheim für einsame und kranke Menschen zur Verfügung gestellt, um ihnen eine kleine Freude zu bereiten. Wir können jede helfende Hand gebrauchen!

- 31. März „Haus der Kindheit“ – hören – genießen – verstehen

Eine gemütliche Vorlesestunde mit der Künstlerin Britta Hoge. Gern bin ich als Kind zu meiner Oma gegangen, die mir Geschichten vorgelesen hat, so dass ich in die Phantasie- und Bilderwelt eintauchen konnte. Manuel Hoge wird mit seiner Harfe die einfühlsam gelesenen und gesprochenen Texte begleiten.

Bewegungsangebote für Senioren/-innen

- **„Ab ins Grüne“** – unter diesem Motto laden wir alle Interessierten jeweils am ersten Mittwoch im Monat zu Spaziergängen in der näheren Umgebung ein. Start der 1- bis 2-stündigen „Wanderung“ ist um 10.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen.

Der nächste Spaziergang findet am 1. April 2020 statt.

- **„Fit und entspannt durch Tanz“**. Wir stärken Muskeln und Wirbelsäule, schulen unsere Beweglichkeit, halten unser Gedächtnis fit, entspannen Körper, Geist und Seele. Es geht nicht um Leistung, sondern um Freude an der gemeinsamen Bewegung. Die Kursleitung hat Tanzpädagogin und Gymnastiklehrerin Britta Hoge. Der Kurs findet jeweils freitags, 9.30 bis 10.30 Uhr, im Seniorenwohnheim „Rosenpark“ statt.

Vorlesestunde „Haus der Kindheit“

Einmal im Monat findet um 15.30 Uhr die Vorlesestunde „Haus der Kindheit“ statt. Die nächste Vorlesestunde findet im Rahmen „Der besondere Dienstag“ am 31. März 2020 im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen statt.

Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen.

Der Kurs unter fachlicher Anleitung im Bewegungsraum Haus „Rosenpark“ in Hemmingen-Westerfeld wird jeweils 14-tägig am Freitag von 11.00 bis 12.30 Uhr durchgeführt.

Der nächste Termin ist am Freitag, dem 27. März 2020.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Seit 2019 gibt es beim DRK-Ortsverein Hemmingen eine Epilepsie-Selbsthilfegruppe. Sie trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat von 18.30 bis 20.00 Uhr im Bürgersaal Rathaus.

Nachfolgender Termin ist der 21. April 2020.

Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Wenn jemand Interesse hat, bitte melden Sie sich bei Britta Hoge (Tel. 0511 / 760 83 13 bzw. brittahoge.mut@gmail.com).

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

Von Eltern. Für Eltern.

Frühlingsbasar

Cafeteria mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen
Bei schönem Wetter findet im Garten ein Kinderflohmarkt statt.*

Wo?
Integrativer Kindergarten
30966 Hemmingen/Westerfeld
Berliner Strasse 24

Wann?
Samstag, 21. März 2020
14:00 - 16:00 Uhr
(Aufbau ab 13:00 Uhr)

Was?
Kleidung, Spielzeug, Bücher
und vieles mehr

Ein Verkaufsstand kann ab Montag, den 9. März 2020 ab 8:00 Uhr
unter der Telefon Nummer 0511 413095 oder persönlich reserviert werden.

Die Standgebühr beträgt 7 Euro (bitte passend!) und
einen selbstgebackenen Kuchen.

Die Tischgröße sollte die eines Tapediertisches nicht übersteigen.
Ein paar Kindergartentische sind auch verfügbar.
*Mitzubringen ist dafür eine Deckel

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de

Erinnerung an die Mitgliederversammlung 2020

Nicht vergessen: Der Vorstand des SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V. lädt alle passiven und aktiven Mitglieder ab 16 Jahren zur diesjährigen Mitgliederversammlung am **Freitag, 27. März 2020, um 18.00 Uhr** in das Vereinsheim Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bunte 8 ein. Tagesordnung in der Ausgabe Nr. 4 oder auch im Internet. Das Protokoll der Versammlung 2019 kann ebenfalls auf der Internetseite des Vereins detailliert eingesehen werden.

Die Ehrung der Jubilare findet auch in diesem Jahr unmittelbar vor der Mitgliederversammlung statt. Die Jubilare sind bereits um 16.00 Uhr in das Vereinsheim eingeladen, um bei Kaffee und Kuchen in einem dem

**Die neuen Moped-Kennzeichen sind da!**

Zum 01.03. Kennzeichen holen.

VGH Vertretung
Stefan Korpiun
Berliner Str. 25
30966 Hemmingen
Tel. 0511 233501
korpiun@vgh.de

Finanzgruppe

fair versichert
VGH

Verschiedenes**Kundendienst**

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

(05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice

(05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann **05101/916435**
Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de

**Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!**

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.

Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klingeibel.de

Fußzonenmassage (Hemmingen) · Wellness nicht nur für Ihre Füße

Telefon (05 11) 65 52 63 14 · mobil (01 72) 700 26 35

Sie benötigen eine Webseite oder einen Onlineshop?

Wir helfen Ihnen gerne weiter. Kontaktieren Sie uns.

(05 11) 41 04 63 37 | info@e-mon-tech.de | <https://e-mon-tech.de>

Heilpraktiker

Systemische Familientherapeutin
Klientenzentrierte
Gesprächstherapie nach Rogers
Verhaltenstherapie nach Ellis

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

Anlass entsprechenden Rahmen ihre Ehrungen in Empfang zu nehmen. Alle Vorstandsmitglieder freuen sich sehr auf einen regen Gedanken- und Erfahrungsaustausch mit ihren Jubilaren.

Gerd Gerlach, 1. Vorsitzender



ein Sport für jedes Alter

Trainingszeiten (dienstags und donnerstags)	
Kindergruppe I (ab 6)	16:30 - 18:00 Uhr
Kindergruppe II (ab 10)	18:00 - 19:30 Uhr
Jugendliche/Erwachsene	19:30 - 21:00 Uhr

mehr Infos unter www.judohemmingen.de

SPARTE LEICHTATHLETIK

Theresa zweimal Zweite in Dortmund

Als einzige Hemmingerin ging Theresa Ernst (W15) beim Hallen-Sportfest in Dortmund an den Start. Über 60 m lief sie in 8,50 Sekunden als Zweite über die Ziellinie, war aber ein etwas unzufrieden, da sie beim Start ein wenig gestolpert war und sie somit ihrer Konkurrentin von der LG Weserbergland ganz knapp den Vortritt lassen musste. Ebenfalls den zweiten Platz belegte Theresa im Weitsprung, nachdem sie sich im letzten Versuch auf ihre neue persönliche Bestmarke von 4,77 m steigern konnte.

Peiner Zwergenspiele wieder mit Hemminger Beteiligung

Sie waren wieder schneller als die Polizei erlaubt, übersprangen sich selbst und hüpfen von Insel zu Insel: Auch in diesem Jahr war der SC Hemmingen-Westerfeld mit einem U10-Team bei den Peiner Zwergenspielen vertreten, einem Wettkampf, der sich der Kinder-Leichtathletik verschrieben hat. Hier stand nicht der einzelne im Vordergrund, sondern der Teamgeist und Spaß an den sechs Stationen, an denen sie unter anderem über hohe Schaumstoffblöcke springen, von Reifen zu Reifen ins Ziel hüpfen und so häufig wie möglich mit einem Schlagball ein fünf Meter entferntes Basketballkorb-Brett treffen mussten.

Richtig knifflig wurde es beim Puzzle-Sprint: Hier galt es, so schnell wie möglich Puzzle-Stücke einzusammeln – aber in der Hucklepack-Version! – und diese Teile zu einem Bild zusammenzufügen. Besonders großen Spaß hatten die neun Hemminger an der Pausenstation, wo sie ausprobieren durften, mit einem Stab zu springen. Nach großartig geleisteter Vorarbeit an den einzelnen Stationen stand zum Abschluss die Parcours-Staffel auf dem Programm. Über Bänke ziehen, an Sprossenwänden hochklettern, durch Tunnel kriechen, Purzelbaum schlagen und über kleine Hürden laufen: Diese eine Hallenrunde hatte es in sich.



Bildquelle: SC Hemmingen-Westerfeld

Am Ende des Wettkampfes belegten Charlotta Biese, Clara Brodthage, Lina Lange, Max Kirschnick, Juva Ramuschkat, Ole Roßmannek, Olivia Schulze, Helena Ussia und Niklas Ziegel den neunten Platz von 15 teilnehmenden Mannschaften. Ein schönes Ergebnis, denn das Team bestand zum Teil aus noch aus sehr jungen Athleten oder Anfängern. Und die ältesten von ihnen waren traurig, dass sie nächstes Jahr zu alt dafür sein würden.

Jutta Jaedicke

Freie Plätze für die Sommerferienbetreuung – Jetzt anmelden!

Die nächsten Ferien stehen vor der Tür und für viele Eltern beginnen nun die Sorgen um die Planung! Wohin mit den Kindern? Sie sind auf der Suche nach einer verlässlichen Betreuung für Ihre Kinder?

Wir haben die Lösung:

Die Schwimmabteilung des SC Hemmingen bietet

Sommerferienbetreuung: 20.07. bis 24.07.2020
27.07. bis 31.07.2020
03.08. bis 07.08.2020

Herbstferienbetreuung: 19.10. bis 23.10.2020

ein ganztägiges und vielfältiges Sport- und Spielangebot. Die Kinder haben dabei die Möglichkeit neben einer Woche mit überwiegend sportlicher Betätigung auch in verschiedene Sportangebote des SC Hemmingen hinein zu schnuppern, aber auch Gesellschaftsspiele, Basteln, Schwimmen und „ruhige“ Zeiten stehen auf dem Betreuungsplan. Unser Programm ist nichts für Faulenzer ... obwohl wir natürlich immer wieder Erholungspausen einlegen, in denen wir Getränke und Obst bereitstellen. Außerdem werden wir mit den Kindern auch Ausflüge in die Natur machen.

Angesprochen sind **Kinder von 5 bis 12 Jahren**.

Jeweils **montags bis freitags von 8.00 bis 16.00 Uhr**.

Teilnahmekosten:

SC Hemmingen-Mitglied: 20,- Euro / Tag, 95,- Euro / Woche
Nicht-Mitglieder: 25,- Euro / Tag, 120,- Euro / Woche

Anmeldungen nimmt Frau Diana Lindner ab sofort entgegen:

Kontakt: SC Hemmingen-Westerfeld, z. Hd. Frau Diana Lindner

E-Mail: schwimmwart@sc-hemmingen-westerfeld.de

HIDDESTORF / OHLENDORF

Heuhüpfer e. V.

Familienaktion – Saat und Gut

Sie möchten gerne Ihre eigenen Jungpflanzen für Ihren Garten oder Ihr Hochbeet auf der Terrasse anziehen? Hier lernen Familien alles über die richtige Aussaat, das Pikieren und Pflanzen von jungen Gemüsepflanzen auf der eigenen Scholle. Eine Einführung für Groß mit Klein.

Datum: 21. März 2020

Uhrzeit: 10.00 Uhr, Dauer: 2 Stunden

Treffpunkt: Kampfelder Hof, Hauptstraße 31,
30966 Hemmingen – im Seminarraum

Kosten: 1,50 Euro pro Person

Verbindliche Anmeldungen bis zum 18. März an info@heuhuepfer.de.

Filmabend – Saat und Gut

Ein Film über gefährdete Sämereien von 2019.

90 % unserer ursprünglich vorkommenden Sämereien sind schon verschwunden weil große Saatgut-Konzerne wie Bayer, Syngenta und Monsanto unseren Saatgutmarkt beherrschen und LandwirtInnen und GärtnerInnen damit ihrer Saatgutautonomie berauben. Über den Kampf von kleinen Saatgutvermehrern gegen die großen Agrarkonzerne.

Im Anschluss kann gerne über dieses Thema diskutiert werden.

Datum: 21. März 2020

Uhrzeit: 19.00 Uhr, Dauer: 2 Stunden

Treffpunkt: Kampfelder Hof, Hauptstraße 31,
30966 Hemmingen – im Seminarraum

Anmeldungen bis zum 20. März 2020 an info@heuhuepfer.de.

WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung bei Iris Horn unter (0 51 02) 933 98 42

Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter „Devese / Hemmingen-Westerfeld.“

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



Elektro Auge und Nicolai GbR

30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:
Neubauinstallationen · Altbauanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



Tischlermeister Andreas Borsutzky

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten



**Möbel · Einbauschränke · Innenausbau · Fenster
Treppen · Reparaturen und Beratung**

Krumme Straße 6
30966 Hemmingen

Fon (05 11) 23 19 04

Fax (05 11) 23 19 20

www.tischlerei-borsutzky.de

**Gartenarchitektur schafft
mehr Lebensqualität –
jeden Tag!**

horand
Garten- & Landschaftsbau

- Neuanlagen
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Holzzäune
- Spezial-Baumfällung
- mit Zertifikat (FISAT)
- Baumpflege
mit Seil-Kletter-Technik (FISAT)

Hoher Holzweg 20
30966 Hemmingen
Telefon 0 51 01 / 5 80 77
Fax 0 51 01 / 8 53 64 56
www.horand-galabau.de

... mehr Freude an
Ihrem Garten

Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Stellenmarkt

Zuverlässige, deutschsprachige **Putzhilfe** 1x wöchentlich für 3 Stunden in Hemmingen **gesucht**. ☎ (05 11) 59 02 40 54

Wir bilden ständig junge Leute für den eigenen Nachwuchs aus. Zum 01.08.2020 suchen wir eine/n **Auszubildende/n zur/zum Steuerfachangestellte/n** und eine/n **Auszubildende/n zur/zum Rechtsanwaltsfachangestellte/n**. Bewerbungen richten Sie bitte an: Franz J. Schmidt & Partner, Steuerberater Rechtsanwalt Kleines Feld 1, 30966 Hemmingen. Bei Rückfragen rufen Sie uns an Telefon (05 11) 42 07 20. Beachten Sie bitte auch unsere Webseite: www.fjschmidt-partner.de

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de

☎ (05 11) 32 82 69

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Einstellplatz Tiefgarage Moulineauxplatz, 30966 Hemmingen, ab sofort zu vermieten, 65,- Euro Warmmiete, ☎ (01 71) 6 53 34 92

**VOLGMANN
& PARTNER**



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail:
busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen

IMMOBILIENMAKLERIN IN HEMMINGEN GESUCHT?

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an Busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Für ein solventes Ehepaar mit Kindern suche ich ein Einfamilienhaus in Hemmingen, Arnum oder Devese.

Sollten Sie eine passende Immobilie besitzen, oder aber jemanden kennen, dann freue ich mich über eine Kontaktaufnahme.

DRINGEND

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Wir suchen
IMMOBILIEN
aller Art!

BARTELT Immobilien

BARTELT Immobilien www.Bartelt-Immobilien.de
Schwarzer Bär 4 | 30449 Hannover ☎ 0511 - 123 139 88
Marktstraße 9 | 30982 Pattensen ☎ 05101 - 91 53 53
IMMOBILIENKOMPETENZ SEIT 1992

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Verkaufen Sie mir Ihr Haus nach anerkanntem Gutachten und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

Baugrundstück im Raum Hemmingen gesucht. ☎ (0177) 5 52 04 67

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

MAISONETTE-Wohnung, 1. OG und DG, **Erstbezug** in Hemmingen-Westerfeld zum 01.06.2020 zu vermieten. 4-Zi. mit S-W-Dachloggia, Balkon, 2 Bäder, HWR, Carport u. Stellplatz. Kaltmiete: 1.500,- Euro + NK-Vorausz. + Kaution Chiffre: 06-001

Helle, sonnige 2-Zi.-Whg in Arnum, Gartenplatz, DG, 2.OG, 69 m², 540,- € KM, 190,- € NK, zum 1.6. frei wohnunghemmingen@gmx.de

Unterricht

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2

LERNSCHOPP
...der etwas andere Unterricht
☎ 05 11 / 41 42 40

Frank Glende
 glende-pflanzenparadies.de
Pflanzen Paradies
 Zwischen Hemmingen und Arnum
 Göttinger Landstr. 81
 30966 Hemmingen
 Tel. 0511.422259

Mit eingeschr. Verkauf
 sonntags geöffnet:
11-14 Uhr

Endlich Frühlings Erwachen
 Jetzt
 Schönes für Haus & Garten in unserem Frühling-
 Oster-Dekomarkt entdecken und rechtzeitig zur
 anbrechenden Pflanzsaison die große Auswahl an
 Frühlingsblühern, Baumschulpflanzen, Stauden
 und vielem mehr nutzen!
 Wir freuen uns auf Sie!

Carissima
 Mobile Fußpflege Daniela Fusch

Meine Leistungen in der mobilen Fußpflege:

- An- und Abfahrten
- Fußbad
- Nägel schneiden und feilen
- Abtragen von verdickten Nägeln
- Hornhaut glätten
- Fußmassage mit hochwertigen Pflegeprodukten
- Weitere Behandlungen auf Anfrage

Mobil: (0 15 90) 6 80 86 96 · eMail: carissima-fp@web.de

Heißmangel Hatesuer
 Göttinger Straße 100 · 30966 Hemmingen-Arnum
 Telefon (0 51 01) 20 05 · Mobil (0172) 5 41 37 06

Hol- & Bring-Service

METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
 Telefon (0 51 01) 99 05 95
 Fax (0 51 01) 99 05 96
 info@metallbau-kroesche.de
 www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
 Tore · Türen · Zargen · Antriebe

gödicke druck

DESIGN

PRINT

FINISHING

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH
 Weetzener Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen
 Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@goedicke-druck.de
 Fax 05 11 / 41 02 89-50 · www.goedicke-druck.de

Schön baden, können Sie mit Badumbauten von uns!

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
 SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
 Telefon 05101.3687 Fax 05101.4532

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG FÜR UNSER TEAM!